



# 以數位人文再啓佛寺志的 『靈應之門』

## 中國佛教寺廟志數位典藏 Digital Archive of Chinese Buddhist Temple Gazetteers

This is the website for the Temple Gazetteer Project at the Dharma Drum Institute of Liberal Arts. The project is funded by the Chung-Hwa Institute of Buddhist Studies with a contribution from the Jing shan zhi.

The full-text for this project is provided through a cooperation between the Institute of History and Philology, Academia Sinica, and the Dharma Drum Institute of Liberal Arts.

此專案經費由「中華佛學研究所」贊助，杭州「徑山寺」部份贊助。「法鼓文理學院」執行。

專案全文由「中央研究院歷史語言研究所」及「法鼓文理學院」合作製作。

Gazetteers or local histories are a distinct genre of Chinese historiography. Usually written by scholars interested in a region, city or temple, gazetteers are compilations of a variety of texts. They are treasure houses containing topographical descriptions, biographies, poems, maps, portraits, miracle stories and much more. The aim of the project is to tap into this wealth of information in order to deepen our understanding of Chinese Buddhist history.

在中國佛教發展史中，佛教歷經多次的興衰與各分支宗派的起落，期間所出現的高僧大德、於各地所建立的佛寺塔院與相關的佛教活動，可說是不可勝數。16世紀至20世紀間，產生了大量佛教寺廟史志型態的書籍，也就是一般通稱的佛寺志。修志者有寺僧、名儒居士，也有官方所修，其內容大致包含：山圖、寺院沿革、地理山水、古蹟、建置、僧傳、法語、寺產經濟、規約、藝文等。而這些寺志文獻是研究晚期中國佛教發展的重要參考資料。本專案的設置目的，主要是將佛寺志的珍貴典籍進行高品質之全文數位化，藉由數位媒體的便利性，能廣泛為世人所知與利用，並達到永久典藏之目標。

Between 2007 and 2010, 237 gazetteers were digitized and are distributed on this website. Of these 13 gazetteers were digitized as full-text archives and marked up with TEI/XML, identifying all person and place names as well as dates. A print edition of these enhanced versions is under preparation and is scheduled to appear in 2013.

2007至2018期間，完成了237部寺志內容的影像掃描和全文數位化，並採用TEI (Text Encoding Initiative) 標準的XML (eXtensible Markup Language) 語言，針對文章進行標記，用以表達文字之外的其他重要訊息。其中13志，已於2013年以新編的橫排版紙本印刷問世。



[閱覽佛寺志 Browse the Gazetteers](#)

[寺志地理位置圖 Gazetteer Map KML](#)

[寺志書目資料 Gazetteer Metadata in TEI](#)

[Overview Article \[pdf\] -English](#)

[Overview Article \[pdf\] - 中文](#)

[Project WIKI](#)

[搜尋](#)

[排序以 Gazetteers sorted by :](#)

## Archives :

- Marked-up Full Text & Image Archives
- Full Text & Image Archives
- Image Only Archives

Marked-up Full Text & Image Archives (total is **15/237**, sorted by Number) :

g008 Chong xiu pu tuo shan zhi

重修普陀山志

明萬曆三十五年 (1607) 太監張隨刊本

📄 g008\_chongxiuputuoshanzhi.zip

[70.46mb, 2020-12-24 16:09][ c.60,544字 ]

g049 E mei shan zhi

峨眉山志

民國二十三年 (1934) 排印本

📄 g049\_emeishanzhi.zip

[58.79mb, 2020-12-24 16:10][ c.140,544字 ]

g009 Pu tuo luo jia xin zhi

普陀洛迦新志

民國十三年 (1924) 排印本

📄 g009\_putuoluojiaxinshi.zip

[84.93mb, 2020-12-24 16:10][ c.208,692字 ]

g062 Fu jian quan zhou kai yuan si zhi

福建泉州開元寺志

民國十六年 (1927) 重刻本

📄 g062\_fujianquanzhoukaiyuansizhi.zip

[28.89mb, 2020-12-24 16:11][ c.74,736字 ]

g010 Ming zhou a yu wang shan zhi

明州阿育王山志

明萬曆四十年 (1612) 刻本清乾隆二十二年 (1757) 正續合刊本

📄 g010\_mingzhouayuwangshanzhi.zip

[93.16mb, 2020-12-24 16:10][ c.106,020字 ]

g077 Jiu hua shan zhi

九華山志

民國二十七年 (1938) 排印本

📄 g077\_jiuhuashanzhi.zip

[56.48mb, 2020-12-24 16:11][ c.127,488字 ]

g011 Ming zhou a yu wang shan xu zhi

明州阿育王山續志

清乾隆二十二年 (1757) 正續合刊本

📄 g011\_mingzhouayuwangshanxuzhi.zip

[44.03mb, 2020-12-24 16:10][ c.55,860字 ]

g081 Qing liang shan zhi

清涼山志

明萬曆二十四年秋 (1596) 纂輯成書民國二十二年 (1933) 排印本

📄 g081\_qingliangshanzhi.zip

[46.75mb, 2020-12-24 16:11][ c.119,808字 ]

g017 Yu cen shan hui yin gao li hua yan jiao si zhi

玉岑山慧因高麗華嚴教寺志

清光緒七年 (1881) 錢塘丁氏重刊本

📄 g017\_yucenshanhuiyingaolihuayanjiaosizhi.zip

[40.13mb, 2020-12-24 16:10][ c.52,600字 ]

g084 Ji zu shan zhi

雞足山志

清康熙三十一年 (1692) 刊本；中央研究院傅斯年圖書館藏

📄 g084\_jizushanzhi.zip

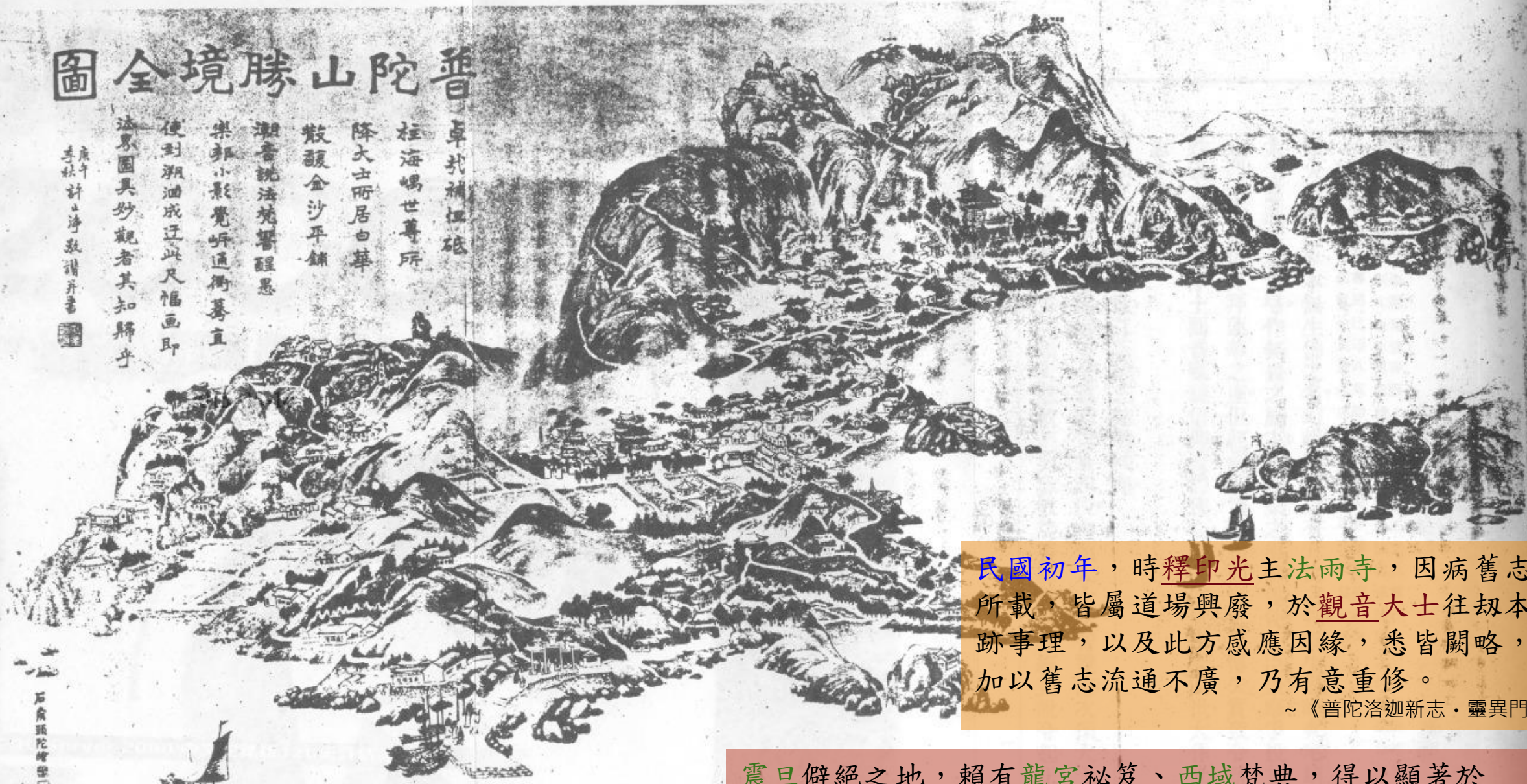
# 普陀山勝境全圖

卓哉補陀  
柱海嶠世尊所  
降大士所居白華  
散馥金沙平鋪  
潮音說法梵響醒愚  
樂邦小影覺岬通衢萬宜  
使到潮涵成迂此尺幅画即  
法界圖吳妙觀者其知歸乎

庚午  
李秋  
許山  
淨教  
謹并書



石版刻繪



民國初年，時釋印光主法雨寺，因病舊志所載，皆屬道場興廢，於觀音大士往劫本跡事理，以及此方感應因緣，悉皆闕略，加以舊志流通不廣，乃有意重修。

~《普陀洛迦新志·靈異門》

震旦僻絕之地，賴有龍宮祕笈、西域梵典，得以顯著於世……又當詳閱《華嚴》、《楞嚴》、《法華》、《涅槃》等經，然後知名山道場實為佛所住處。~《普陀洛迦新志·靈異門》

# 普陀洛迦新志卷三

古會稽陶鏞鑑定  
古翁山王亨彥輯

引用複製

## 靈異門第三 共六十八條

### [靈異序]

性具萬法，不假外求。用徧恆沙，無勞力作。故毛端不妨現刹，塵裏轉輪。時劫任意短長，小大自由相入。本歸性德，庸詎神奇。惟佛法有緣，眾生貴乎善感。故金剛石上，來南詢之善財；蓮花洋中，返東歸之慧鐔。蛤蜊現相，仁普天心；鯨鯢阻舟，經還龍藏。成宗平糴，洞現聖祖蠲租，山呈金色。蓋菩薩雖妙德無作，而眾生固有感斯通也。

### [華嚴二十八參章]

善度城韓瑟胝羅居士（韓瑟胝羅，此翻含攝，謂含藏攝持佛地一切福慧功德也）指示善財童子云：「南方有山，名補怛洛迦，有菩薩名觀自在。汝詣彼問菩薩云：『何學菩薩行，修菩薩道？』」即說頌曰：「海上有山多聖賢，眾寶所成極清淨。華果樹林皆徧滿，泉流池沼悉具足。勇猛丈夫觀自在，為度眾生

# 普陀洛迦新志卷三

靈異門第三 共六十八條

古會稽陶

鏞鑑定

古翁山王亨彥輯

性具萬法，不假外求。用徧恆沙，無勞力作。故毛端不妨現刹，塵裏可以轉輪。時劫任意短長，小大自由相入。本歸性德，庸詎神奇。惟佛法只度有緣，眾生貴乎善感。故金剛石上，來南詢之善財；蓮花洋中，返東歸之慧鐔。蛤蜊現相，仁普天心。鯨鯢阻舟，經還龍藏。成宗平糴，洞現祥光。聖祖蠲租，山呈金色。蓋菩薩雖妙德無作，而眾生固有感斯通也。志靈異。

善度城韓瑟胝羅居士（韓瑟胝羅，此翻含攝，謂含藏攝持佛地一切福慧功德也）指示善財童子云：南方有山，名補怛洛迦，有菩薩名觀自在。汝詣彼問菩薩云：何學菩薩行，修菩薩道。即說頌曰：海上有山多聖賢，眾寶所成極清淨。華果樹林皆徧滿，泉流池沼悉具足。勇猛丈夫觀自在，為度眾生住此山。汝應往問諸功德，彼當示汝大方便。時善財童子漸

# 普陀山





弟子李圓淨言：「文殊、普賢、觀音、地藏四大菩薩，實為一切眾生之恃怙。師在普陀，曾請許止淨居士作《觀音本迹頌》，發揮觀音之深恩重德，至為周到。師又另修王雅三所修之《普陀志》。何不將五臺、峨眉、九華志，亦按此例而修之乎？」

《中國佛寺志》

- 清涼山志
  - (清涼山志卷前)(p0001)
  - (清涼山志卷首)(p0003)
  - 清涼山志卷第一(p0015)
  - 清涼山志卷第二(p0041)
  - 清涼山志卷第三(p0095)
  - 清涼山志卷第四(p0177)
  - 菩薩顯應目錄(p0177)
  - 第六、菩薩顯應(p0177)
    - (菩薩顯應序)(p0177)
    - 五髻仙人傳(p0178)
    - 貧女乞齋傳(p0179)
    - 三沙彌見聖傳(p0180)
    - 明勛值聖傳(p0181)
    - 西來化僧傳(p0181)
    - 道明入聖域傳(p0182)
    - 高節見海雲傳(p0182)
    - 解脫和尚見聖傳(p0183)
    - 杜順和尚傳(p0185)
    - 波利入金剛窟傳(p0186)
    - 普明見聖授長松傳(p0187)
    - 無著入金剛窟傳(p0188)
    - 李靖射聖傳(p0191)
    - 神英入法華寺傳(p0191)
    - 道義入金閣寺傳(p0192)
    - 李長者見聖授道傳(p0194)
    - 法雲求慧傳(p0195)
    - 法照入竹林寺傳(p0196)
    - 三昧姑傳(p0201)
    - 道海設浴聖現傳(p0201)
    - 衣蒲童子傳(p0202)
    - 楊準見神燈傳(p0203)

衣蒲童子傳

楊準見神燈傳

## 第六、菩薩顯應

### 【菩薩顯應序】

事微形識之封，隨時即顯；理懸生滅之表，觸類而彰。月印千江，示有感必通之旨；日明萬國，吐無微不燭之光。故大聖示生，心期利物；至人闡化，願在轉凡。東涌西

p. 0178

沒，西涌東沒，渾如大火聚燎卻面門；看即有形，覓即無迹，何異弄潮兒滾成毬路？見說婆羅門白髮曳杖，忽然覲面正逢渠；將謂金剛窟苧服牽牛，認著依前還不是。真詮當諦信，不假沈吟；大道斷攀援，寧容佇想？志顯應。

經云：「眾生如夢，世界如化。」故得染淨融通，聖凡交徹；不離當處，豈隔纖塵？蝶翅莊周，遽然成異。是以澄神之士入清涼者，或覩真容，或窺妙域。神光化燭，爍破鈞天；仙梵靈鐘，沖開廣樂。故知菩薩聖境，初不遠人。若能念念忘機，管取頭頭示現。如斯靈宇，不唯茲山。若天台之方廣，鼓山之竹林，終南之樓閣，白鹿之靈隱，神境顯彰，載諸傳記。《楞嚴》云：「如今世間，曠野深山、聖道場地，皆阿羅漢所住持故，世間粗人所不能見。」今略錄見聖境者，以顯心淨則聖應，誠極則感通耳。

清涼山志卷四 六菩薩顯應 小序 約說 五髻仙人

沒西涌東沒，渾如大火聚燎卻面門。看即有形，覓即無迹。何異弄潮兒滾成毬路。見說婆羅門白髮曳杖，忽然覲面正逢渠。將謂金剛窟苧服牽牛，認著依前還不是。真詮當諦信，不假沈吟。大道斷攀援，寧容佇想。志顯應。

經云：眾生如夢，世界如化。故得染淨融通，聖凡交徹。不離當處，豈隔纖塵。蝶翅莊周，遽然成異。是以澄神之士入清涼者，或覩真容，或窺妙域。神光化燭，爍破鈞天。仙梵靈鐘，沖開廣樂。故知菩薩聖境，初不遠人。若能念念忘機，管取頭頭示現。如斯靈宇，不唯茲山。若天台之方廣，鼓山之竹林，終南之樓閣，白鹿之靈隱，神境顯彰，載諸傳記。《楞嚴》云：「如今世間，曠野深山、聖道場地，皆阿羅漢所住持故，世間粗人所不能見。」今略錄見聖境者，以顯心淨則聖應，誠極則感通耳。

## 清涼山志卷第七

## 第九、異眾感通

## [異眾感通序]

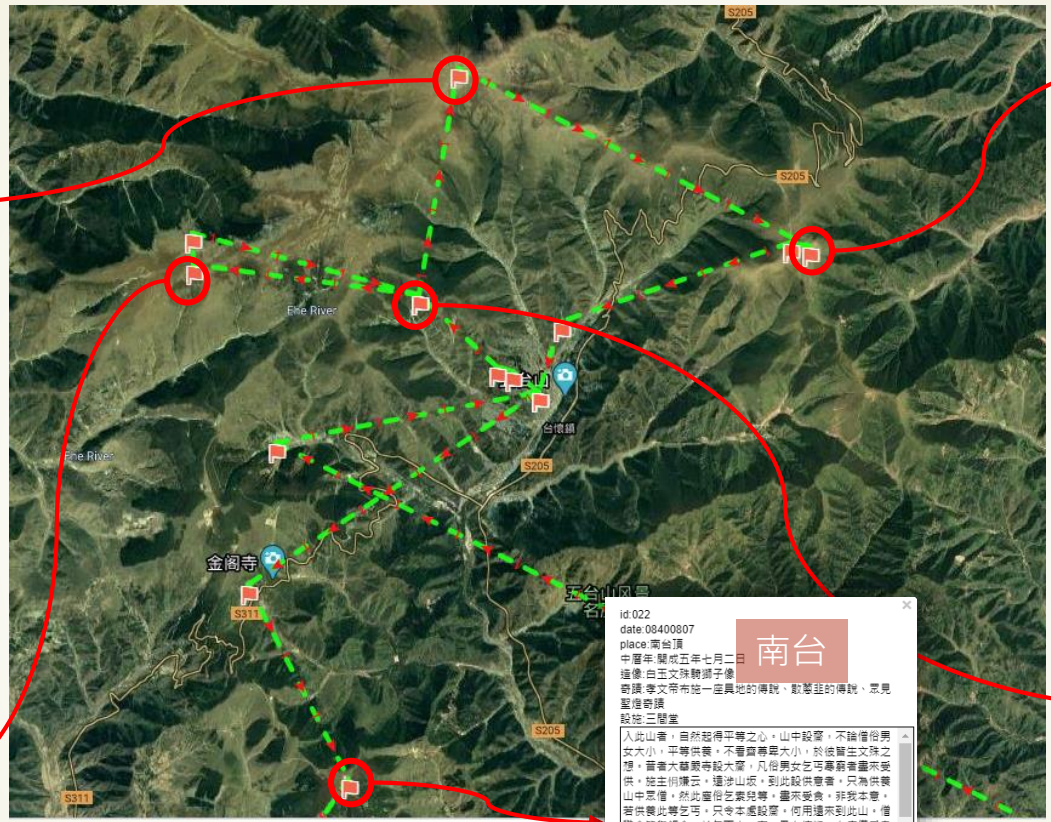
根塵十二，總屬緣生；事相三千，無非心造。況乎大士具智光之無量，乘悲以再來。本妙明無作之心，為緣熏眾生之境。故雲林烟島之間，花放鳥啼之，罔非宣揚妙理，流布法音。但眾生五蓋熏蒸，則悟門閉塞；六情纏繞，則亂紛馳。何由朗愛水之昏波，接法流於彼岸乎？惟須辦此一誠，捐其十礙，庶幾鑪夜蒸，心香度此巖前；法鼓晨催，意蕊舒於座下。等千燈之互照，似帝網之羅。志感通。

《楞嚴》云：「精研七趣，皆是昏沈諸有為相，妄想受生。妄想隨業，於妙圓明無作本心，皆如空華。但一虛妄，更無根緒。」是知三界天仙，未出輪[迴]，皆不足以為生民攸賴，況山川之靈耶？世有烹宰物命，昵事鬼神者，不直無福，實增業累。唯吾文殊大聖，乃為有生慈悲真主，歸崇信向，漸以覺乎長夜之迷，而超脫乎生死幻累也。今夫清涼山者，出於佛口，大聖所宅。於茲薪嚮，信有曼殊真身，洋洋乎徧

清涼山志卷第七  
第九異眾感通

根塵十二，總屬緣生。事相三千，無非心造。況乎大士具智光之無量，乘悲願以再來。本妙明無作之心，為緣熏眾生之境。故雲林烟島之間，花放鳥啼之候，固非宣揚妙理，流布法音。但眾生五蓋熏蒸，則悟門閉塞。六情纏繞，則亂想紛馳。何由朗愛水之昏波，接法流於彼岸乎？惟須辦此一誠，捐其十礙，庶幾鑪夜蒸，心香度此巖前。法鼓晨催，意蕊舒於座下。等千燈之互照，似帝網之交羅。志感通。

楞嚴云：精研七趣，皆是昏沈諸有為相，妄想受生。妄想隨業，於妙圓明無作本心，皆如空華。但一虛妄，更無根緒。是知三界天仙，未出輪迴，皆不足以為生民攸賴。況山川之靈耶？世有烹宰物命，昵事鬼神者，不直無福，實增業累。唯吾文殊大聖，乃為有生慈悲真主，歸崇信向，漸以覺乎長夜之迷，而超脫乎生死幻累也。今夫清涼山者，出於佛口，大聖所宅。於茲薪嚮，信有曼殊真身，洋洋乎徧



# 五台山



| 編號<br>(file name) | 靈感條目<br>(title) | 朝代<br>(time dynasty) | 靈感發生時間<br>(era) | 靈感發生西元年<br>(year for grouping) | 道場名稱<br>(geo level1) | 發生地點名稱<br>(geo level2) | 事件所在經度<br>(geo longitude) | 事件所在緯度<br>(geo latitude) | 事發背景活動或目的<br>(meta tags/content) | 寺志名稱<br>(doc topic1) | 故事所在章節名稱<br>(doc topic2) | 靈感故事源出文獻<br>(compilation name) | 觀音示現與感應通達道場靈應<br>(doc class) | 靈感事件之類型或主題(超自然感應類型)<br>(doc type) | 本尊化現的身分或稱呼<br>(meta tags/sacred identity) | 本尊化現的性別<br>(meta tags/sacred gender) | 本尊化現的裝容特色<br>(meta tags/appearance) | 靈感事件之隨附靈異人物或活物<br>(meta tags/manifestants) | 提及之特殊物件<br>(meta tags/special objects) | 顯現之真容<br>(meta tags/true images) | 真容特徵<br>(meta tags/true image features) | 真身臨侍<br>(meta tags/sacred attendants) | 隨附超自然現象<br>(meta tags/supernature) | 事件主角稱呼<br>(Author) | 主角性別<br>(meta tags/author gender) | 主角身分<br>(meta tags/author identity) | 事件參與者<br>(稱呼)<br>(meta tags/participant) | 事件參與者之身分<br>(meta tags/participant id) | 提及經典或佛教觀念<br>(meta tags/canons) | 靈感全文<br>(full text) |     |
|-------------------|-----------------|----------------------|-----------------|--------------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|---------------------|-----|
| 001               | 蛤蜊現相            | 06-唐                 | 太和五年            | 831                            | 普陀山                  | 長安                     | 108.853                   | 34.306                   | 食蛤蜊                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《傳燈錄》                          | 示現                           | 訓誡                                | 蛤中觀世                                      | 無                                    | 無提及                                 | 無                                          | 巨蛤                                     | 無                                | 無                                       | 無                                     | 無                                  | 李昂                 | 男                                 | 官-皇帝                                | 惟政禪師                                     | 僧                                      | 普門品三                            | 唐文宗                 |     |
| 002               | 梵僧燭指            | 06-唐                 | 大中元年            | 847                            | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 修行(燭)                            | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《朱志》                           | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 七色寶石                                   | 觀音(大)                            | 未提及                                     | 無                                     | 無                                  | 梵僧                 | 男                                 | 僧                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 宣宗大 |
| 003               | 慧鐔開山            | 07-五代                | 貞明二年            | 916                            | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 建寺                               | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 弘法                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 五臺山觀                                   | 無                                | 無                                       | 無                                     | 舟觸礁不                               | 慧鐔                 | 男                                 | 僧                                   | 張氏                                       | 庶民(捨宅者)                                | 五代梁                             |                     |     |
| 004               | 光相解宋            | 08-北宋                | 神宗元豐            | 1080                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 海上艱險                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志:《                           | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 大龜                                         | 無                                      | 觀音(大)                            | 滿月相;珠                                   | 無                                     | [光]-金                              | 王舜封                | 男                                 | 官-內殿承                               | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 宋神宗 |
| 005               | 光相解宋            | 08-北宋                | 徽宗崇寧            | 1102-1107                      | 普陀山                  | 普陀山(                   | 122.3826                  | 29.98967                 | 海上艱險                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 無                                | 無                                       | 無                                     | [光]-利                              | 劉達                 | 男                                 | 官-戶部侍                               | 吳棫                                       | 官-給事中                                  | 無                               | 無                   | 徽宗崇 |
| 006               | 史浩巖頂            | 09-南宋                | 紹興二十            | 1148                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 遊潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 寶慶《四                           | 示現                           | 預言                                | 僧(長僧                                      | 男                                    | 無                                   | 無                                          | 無                                      | 觀音(金                             | 眉目瞭然;                                   | 無                                     | [光]-金                              | 史浩                 | 男                                 | 官-越王                                | 程休甫、                                     | 僧、俗                                    | 文殊;善財                           | 高宗紹                 |     |
| 007               | 宋時瑞異            | 09-南宋                | 紹興十四            | 1144                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 遊潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 示現                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 紫金自在;                                   | 無                                     | 無                                  | 黃龜年                | 男                                 | 官-給事中                               | 老稚(眾                                     | 庶民(捨                                   | 無                               | 給事中                 |     |
| 008               | 宋時瑞異            | 09-南宋                | 隆興元年            | 1163                           | 普陀山                  | 普陀山(                   | 122.3826                  | 29.98967                 | 遊補陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 慰喻                                | 無                                         | 無                                    | 無                                   | 無                                          | 無                                      | 無                                | 無                                       | 無                                     | [夢]-夢                              | 趙存                 | 男                                 | 官-皇帝                                | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 孝宗隆 |
| 009               | 宋時瑞異            | 09-南宋                | 嘉定年間            | 1208-1224                      | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 居普陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 獲物                                | 無                                         | 無                                    | 無                                   | 無                                          | 不肖去舊                                   | 無                                | 無                                       | 無                                     | [隱身]-                              | 某僧                 | 男                                 | 僧                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 寧宗  |
| 010               | 宋時現相            | 09-南宋                | 南宋中期            | 1164-1233                      | 普陀山                  | 普陀山(                   | 122.3826                  | 29.98967                 | 遊補陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《朱志》                           | 示現                           | 預言                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 茶樹                                     | 觀音(大                             | 示一目                                     | 無                                     | 無                                  | 史彌遠                | 男                                 | 官-魯國公                               | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 史衛王 |
| 011               | 宋時現相            | 09-南宋                | 紹定三年            | 1230                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禮潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《朱志》                           | 示現                           | 慰喻                                | 無                                         | 無                                    | 無                                   | 老人(月                                       | 寶蓋;珠鬘                                  | 無                                | 無                                       | 無                                     | [光]-火                              | 胡煒                 | 男                                 | 官-昌國監                               | 眾僧                                       | 僧                                      | 無                               | 無                   | 理宗紹 |
| 012               | 顏王祈雨            | 09-南宋                | 淳祐間             | 1241-1253                      | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禱潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 歡喜狀                                     | 童子(善                                  | 無                                  | 顏頤仲                | 男                                 | 官                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 淳祐開 |
| 013               | 范尉愈疾            | 09-南宋                | 咸淳二年            | 1266                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禱潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 淡烟披拂;                                   | 童子(善                                  | 無                                  | 范太尉                | 男                                 | 官-太尉                                | 范太尉子                                     | 庶民                                     | 無                               | 無                   | 度宗咸 |
| 014               | 王璵密禱            | 09-南宋                | 淳祐七年            | 1247                           | 普陀山                  | 觀音洞                    | 122.3828                  | 29.99514                 | 禱觀音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《墨莊漫                           | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 碧玉欄楯;                                  | 觀音(菩                             | 白衣;瓔珞                                   | 無                                     | 無                                  | 王璵                 | 男                                 | 官-司戶                                | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 司戶王 |
| 015               | 蓮花警師            | 11-元                 | 至元十三            | 1276                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禱潮音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 懲戒                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 蓮花滿洋                                   | 觀音(白                             | 白衣                                      | 童子(善                                  | 無                                  | 哈喇歹                | 男                                 | 官-部將                                | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 元世祖 |
| 016               | 相慰學士            | 11-元                 | 大德五年            | 1301                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禮朝音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 道場靈應                         | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 童子(善                                       | 楊枝;碧瑛                                  | 觀音(大                             | 寶冠瓔珞;                                   | 護法大神                                  | [光]-祥                              | 張蓬山                | 男                                 | 官-集賢學                               | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 成宗大 |
| 017               | 曹立、劉            | 11-元                 | 致和元年            | 1328                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 尋觀音                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 徵驗                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 童子(善                                       | 無                                      | 觀音(大                             | 白衣;瓔珞                                   | 童子(善                                  | 無                                  | 曹立                 | 男                                 | 官-御史中                               | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 致和元 |
| 018               | 曹立、劉            | 11-元                 | 至正十五            | 1355                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 遊補陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《朱志》                           | 道場靈應                         | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 大將軍身                                       | 無                                      | 觀音(大                             | 無                                       | 無                                     | 無                                  | 劉仁本                | 男                                 | 官                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 至正乙 |
| 019               | 飯飽短姑            | 11-元                 | 無紀年             | 1271-1368                      | 普陀山                  | 短姑道頭                   | 122.3782                  | 29.97601                 | 禮普陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 示現                           | 慰喻                                | 女(嫗)                                      | 女性                                   | 持簪                                  | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 衣裾猶溼                                    | 無                                     | 無                                  | 短姑                 | 女                                 | 庶民                                  | 女子                                       | 短姑之嫂                                   | 無                               | 無                   | 相傳有 |
| 020               | 慈相潮音            | 12-明                 | 洪武二年            | 1369                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 禮朝音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《蒲庵                            | 示現                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 慈相;金色                                   | 無                                     | [鼻]-天                              | 孔信夫                | 男                                 | 官-漕使                                | 王國英、                                     | 隨行者                                    | 無                               | 無                   | 明洪武 |
| 021               | 鐵蓮示警            | 12-明                 | 洪武二十            | 1387                           | 普陀山                  | 普陀山                    | 122.3826                  | 29.98967                 | 滅普陀                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《猗園                            | 道場靈應                         | 懲戒                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 魚龍;大青                                      | 鐵蓮華                                    | 無                                | 無                                       | 無                                     | [光]-光                              | 湯和                 | 男                                 | 官-信國公                               | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 高皇帝 |
| 022               | 明時大士            | 12-明                 | 永樂二十            | 1423                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 紀錄                               | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 示現                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 卓歇;羅漢                                      | 無                                      | 觀音(大                             | 長眼;面帶                                   | 龍王;龍女                                 | 無                                  | 無                  | 無                                 | 無                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 永樂二 |
| 023               | 明時大士            | 12-明                 | 宣德二年            | 1427                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 紀錄                               | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 示現                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(大                             | 未提及                                     | 閻羅天子;                                 | 無                                  | 無                  | 無                                 | 無                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 宣德二 |
| 024               | 明時大士            | 12-明                 | 正統二年            | 1437                           | 普陀山                  | 潮音洞                    | 122.3903                  | 29.98011                 | 紀錄                               | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 示現                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 寶珠寶珠                                   | 觀音(大                             | 放大光明                                    | 無                                     | 無                                  | 無                  | 無                                 | 無                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 正統二 |
| 025               | 明時大士            | 12-明                 | 萬曆二年            | 1574                           | 普陀山                  | 普陀山                    | 122.3826                  | 29.98967                 | 禮觀音                              | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 《許志                            | 感應                           | 慰喻                                | 非化現                                       | 非化現                                  | 非化現                                 | 無                                          | 無                                      | 觀音(白                             | 湧出金蓮                                    | 無                                     | 無                                  | 別傳禪師               | 男                                 | 僧                                   | 翠峰                                       | 僧                                      | 無                               | 無                   | 萬曆二 |
| 026               | 大智開基            | 12-明                 | 萬曆八年            | 1580                           | 普陀山                  | 千步沙                    | 122.3882                  | 29.99591                 | 禱觀音洞                             | 普陀洛迦                 | 三、靈異                     | 舊志                             | 感應                           | 徵驗                                | 無                                         | 無                                    | 無                                   | 無                                          | 竹根                                     | 無                                | 無                                       | 無                                     | 無                                  | 大智融禪               | 男                                 | 僧                                   | 無                                        | 無                                      | 無                               | 無                   | 八年、 |

## 「普陀洛迦新志靈應故事詮釋資料-final」

|     |      |      |      |           |     |      |          |          |     |      |      |      |      |    |      |     |      |       |    |      |      |      |       |      |   |       |      |      |      |       |     |
|-----|------|------|------|-----------|-----|------|----------|----------|-----|------|------|------|------|----|------|-----|------|-------|----|------|------|------|-------|------|---|-------|------|------|------|-------|-----|
| 060 | 誠感愈兒 | 13-清 | 乾隆年間 | 1736-1795 | 普陀山 | 往普陀途 | 122.3826 | 29.98967 | 禮觀音 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 《序》  | 感應   | 徵驗 | 道士(道 | 男   | 倚然塵衣 | 無     | 無  | 無    | 無    | 無    | 無     | 陳君選  | 男 | 庶民    | 無    | 無    | 無    | 罪業;行善 | 陳君選 |
| 061 | 無隱見相 | 13-清 | 乾隆年間 | 1736-1795 | 普陀山 | 普陀山  | 122.3826 | 29.98967 | 禮普陀 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 《海南一 | 感應   | 慰喻 | 非化現  | 非化現 | 非化現  | 無     | 無  | 觀音(大 | 未提及  | 無    | 無     | 無隱師  | 男 | 僧     | 無    | 無    | 無    | 七佛偈   | 無隱師 |
| 062 | 兆僖酬願 | 13-清 | 乾隆四十 | 1783      | 普陀山 | 梵音洞  | 122.4124 | 30.00436 | 禮普陀 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 《勉戒切 | 感應   | 慰喻 | 非化現  | 非化現 | 非化現  | 無     | 無  | 觀音(大 | 白衣   | 紅衣童子 | 無     | 丁兆僖  | 男 | 庶民    | 無    | 無    | 無    | 無     | 臨江門 |
| 063 | 開元脫死 | 13-清 | 嘉慶年間 | 1796-1821 | 普陀山 | 普陀山( | 122.3826 | 29.98967 | 禮觀音 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 《因果實 | 感應   | 還魂 | 無    | 無   | 無    | 身後人;役 | 無  | 無    | 無    | 無    | 陰差拘魂; | 章開元  | 男 | 官-武舉人 | 無    | 無    | 無    | 《敦信錄  | 南豐武 |
| 064 | 母持齋女 | 13-清 | 嘉慶年間 | 1796-1821 | 普陀山 | 普陀山( | 122.3826 | 29.98967 | 觀建醮 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 《海南一 | 感應   | 還魂 | 非化現  | 非化現 | 非化現  | 巨人;金甲 | 無  | 觀音(大 | 瓔珞被體 | 未提及  | 巨人拘魂; | 江夏某女 | 女 | 庶民    | 母    | 江夏女母 | 《觀音經 | 江夏某   |     |
| 065 | 進香婦取 | 13-清 | 光緒二十 | 1898      | 普陀山 | 普陀山  | 122.3826 | 29.98967 | 禮普陀 | 普陀洛迦 | 三、靈異 | 採訪   | 道場靈應 | 訓誡 | 無    | 無   | 無    | 無     | 黃瓦 | 無    | 無    | 無    | 霧雨驟至  | 老嫗   | 女 | 庶民    | 船主并數 | 庶民   | 無    | 無     | 光緒二 |

| 編號<br>(file name) | 靈感條目<br>(title) | 朝代<br>(time_dynasty) | 靈感發生時間<br>(era)  | 靈感發生西元年<br>(year_grouping) | 道場名稱<br>(geo_level1) | 發生地點名稱<br>(geo_level2) | 事件所在經度<br>(geo_longitude) | 事件所在緯度<br>(geo_latitude) | 事發背景活動或目的<br>(metaags/context) | 寺志名稱<br>(doc_topic1) | 故事所在章節名稱<br>(doc_topic2) | 靈感故事源出文獻<br>(compilation_name) | 文殊示現或與文殊感應以及道場靈應<br>(doc_class) | 靈感事件之類型(超自然的類型)<br>(doc_type) | 本尊化現的身分或稱呼<br>(metaags/sacredidentity) | 本尊化現的性別<br>(metaags/sacredgender) | 本尊化現的裝容特色<br>(metaags/appearance) | 靈感事件之隨附靈異人物或活物<br>(metaags/manipulants) | 提及之特殊物件<br>(metaags/specialobjects) | 顯現之真容<br>(metaags/trueimages) | 真容特徵<br>(metaags/trueimagefts) | 真身脇侍<br>(metaags/sacredattendants) | 隨附超自然現象<br>(metaags/supernature)  | 事件主角稱呼<br>(Author) | 主角性別<br>(metaags/author_gender) | 主角身分<br>(metaags/author_identity) | 事件參與者<br>(metaags/participant) | 事件參與者之身分<br>(metaags/participant_id) | 提及經典或佛教概念<br>(metaags/canons) | 靈感   |  |
|-------------------|-----------------|----------------------|------------------|----------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|------|--|
| 055               | 月輪光照            | 12-明                 | 明無紀年             | 1368-1644                  | 五臺山                  | 東臺                     | 113.6617                  | 39.04066                 | 遊五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 道場靈應                            | 慰喻                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 無                                       | 無數月輪                                | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 〔光〕-無數月輪<br>〔光〕-金光煥散;<br>〔鼻〕-異香綢繆 | 吳居士                | 男                               | 居士                                | 無                              | 無                                    | 禪觀;《法華》;月輪;法喜                 | 浙江吳興 |  |
| 056               | 一江遇聖            | 12-明                 | 嘉靖四十三年<br>嘉靖四十五年 | 1564                       | 五臺山                  | 中臺<br>中臺-鳳林谷           | 113.5305                  | 39.04617                 | 遊五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 示現                              | 慰喻                            | 女(白髮)                                  | 女                                 | 白髮;片衲                             | 無                                       | 衣                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 一江和尚                              | 男                  | 僧                               | 旁僧                                | 僧                              | 佛戒                                   | 明嘉靖                           |      |  |
| 057               | 二虎餽盜            | 12-明                 | 嘉靖四十五年           | 1566                       | 五臺山                  | 中臺-南谷                  | 113.5426                  | 39.02613                 | 居五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 皆非                              | 訓誡                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 無                                       | 伏虎                                  | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 無                                 | 德胤                 | 男                               | 僧                                 | 貧民                             | 庶民                                   | 心                             | 明嘉靖  |  |
| 058               | 道感刺客            | 12-明                 | 明無紀年             | 1368-1644                  | 五臺山                  | 中臺-南谷                  | 113.5305                  | 39.04617                 | 刺客                             | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 皆非                              | 慰喻                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 無                                       | 無                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 無                                 | 釋明山                | 男                               | 僧                                 | 刺客                             | 庶民                                   | 檀施                            | 明釋明  |  |
| 059               | 孝感千獅            | 12-明                 | 嘉靖間              | 1522                       | 五臺山                  | 中臺-竹林嶺                 | 113.4962                  | 38.99967                 | 遊五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 感通                              | 慰喻                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 獅子                                      | 無                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 千獅遊戲、躍入雲際                         | 潘守誠                | 男                               | 信士                                | 母                              | 潘守誠母                                 | 無                             | 明嘉靖  |  |
| 060               | 盜錢雷擊            | 12-明                 | 明嘉靖末             | 1567                       | 五臺山                  | 北臺                     | 113.566                   | 39.0805                  | 遊五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 感通                              | 懲戒                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 無                                       | 雷                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 〔火〕-雷自竈出                          | 某人                 | 男                               | 庶民                                | 無                              | 無                                    | 無                             | 明嘉靖  |  |
| 061               | 稱名得援            | 12-明                 | 明無紀年             | 1368-1644                  | 五臺山                  | 南臺                     | 113.5336                  | 38.92449                 | 遊五臺                            | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 感通                              | 徵驗                            | 僧(老僧)                                  | 男                                 | 未提及                               | 無                                       | 無                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 無                                 | 釋慧澄                | 男                               | 僧                                 | 無                              | 無                                    | 念文殊名                          | 明釋慧  |  |
| 062               | 神魚出現            | 12-明                 | 隆慶四年             | 1570                       | 五臺山                  | 北臺                     | 113.566                   | 39.0805                  | 誦經                             | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 感通                              | 徵驗                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 金魚                                      | 無                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 〔光〕-金魚有光明                         | 遺庵                 | 男                               | 僧                                 | 眾人                             | 誦華嚴者                                 | 《華嚴》                          | 明隆慶  |  |
| 063               | 寶塔重修            | 12-明                 | 明隆慶間             | 1573                       | 五臺山                  | 臺懷                     | 113.5816                  | 38.9925                  | 建寺                             | 清涼山志                 | 九、異眾感通                   | 無                              | 皆非                              | 訓誡                            | 無                                      | 無                                 | 無                                 | 無                                       | 無                                   | 未現                            | 未現                             | 未現                                 | 〔夢〕-入夢為患                          | 小會首                | 男                               | 僧                                 | 馮監、范                           | 官-太監                                 | 無                             | 臺懷大  |  |
|                   |                 |                      |                  | 1368-                      |                      | 東臺-樓                   |                           |                          |                                |                      | 九、異眾                     |                                |                                 |                               |                                        |                                   |                                   |                                         |                                     |                               |                                | 〔光〕-居屋為月                           |                                   |                    |                                 |                                   |                                | 跌坐;生死大事;<br>念文殊名(稱文殊)                |                               |      |  |

「清涼山志靈應故事詮釋資料-final」

**示現**—聖者主動向下對世人的顯現

**感通**—信徒主動向上尋求聖者而得到回應

**道場靈應**—聖地的反饋

故事主角所遭遇的靈應主題：

**慰喻**—寬慰曉喻，例：安州張氏……然燈，五頂供養…至中臺…乃見天花浮空…遂持歸，觀者甚眾。（「道場靈應」類別中的「慰喻」）

**徵驗**—有行、有發願而有證，例：禱雨於太華池，命僧諷《華嚴》，以合香枝灑淨。滿七日，大雨千里。（「道場靈應」類別中的「徵驗」）。又例如：唐梵僧…持文殊五字呪，多神異。唐天寶間，來遊清涼…攜舍利餅，夜則放光。嘗入定於中臺之野。天花擁膝，七日乃起。（「感通」類別中的「徵驗」）

**訓誡**—訓示，例如：佛陀波利…震旦有文殊住處，遠涉流沙，特來禮謁…老人曰：既不將經，徒來何益？縱見文殊，豈能識之？汝當速返，取此經來…（「感通」類別中的「訓誡」）

**入聖境**—進入神聖空間，例如：代州謝平於東臺麓，見一老叟，招之入深谷……茆茨石室，諸仙所居…采薇囊之而歸…平居三月復尋，終不見焉。（「示現」類別中的「入聖境」）

**懲戒**—危及性命的懲罰，例如：宋王在，代州人，其家豪富，素不孝…主僧諫曰：「此龍神之地，長者何以褻慢若是耶？」…明日登東臺…雷火涌地，在身已裂。（「道場靈應」類別中的「懲戒」）



一個符合人文學者研究需要，進行個人化材料整理、使用與分析的網路平台。

目前，DocuSky 數位人文學術研究平台仍持續發展中，請在 Firefox/Chrome 上操作。歡迎您的使用，如有任何問題與建議，敬請聯繫  
Email: [docusky.contact@gmail.com](mailto:docusky.contact@gmail.com) 謝謝！

 Facebook

 GitHub

 Instagram

 HackMD

 R & D papers

NEW



表格文本轉換工具(新版)

## Step 1: 上傳 CSV/Excel 檔案

- 此工具接受 .csv, .xls, .xlsx 格式之檔案。
- 請用 **UTF-8** 編碼格式儲存檔案，以避免出現亂碼。
- 若輸入含有**合併儲存格**的檔案，除了第一個儲存格外，其他合併之儲存格將會是**空白**。

全選

反向選取

全部刪除

將選取者刪除



清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1|1



新增檔案

## 表格文本轉換工具

Step 2: 詮釋資料**必填**欄位對應設定 ( 選 EXCEL 欄位 )

- 每份文件必具備所屬的**文獻集名稱**、**唯一編號**。
- 請確實填寫本頁再繼續。
- 此頁送出後**不可更改**，請確認後再移往下一步驟。

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1(1)

文獻集名稱 corpus

檔案名稱 | 清涼山志靈應故事詮釋資料-final

文件唯一編號 filename

欄位名稱 | 編號 ( filename )

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1 | 1

## 表格文本轉換工具

Step 3: 詮釋資料**選填**欄位對應設定 ( 選系統預設欄位 )

- 詮釋資料系統預設欄位詳細說明請見 [Metadata 規範表](#)。
- 每個系統預設欄位只能被選擇一次。

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1(1)

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1 | 1

編號 ( filename )

--- 請選擇 ---

靈感條目(title)

文件標題 | title

朝代(time\_dynasty)

文件時間(朝代) | time\_dynasty

靈感發生時間(era)

文件時間(年號) | era

靈感發生西元年(year\_for\_grouping)

文件時間(西元年) | year\_for\_grouping

文件作者 | author

- 後分類顯示: AU
- 說明: 該筆文件作者。

## Step 4: 自訂詮釋資料

- 若想讓 Metadata 在建庫後可以出現在 [DocMeta](#) 裡，需在此以「新增一項自訂欄位」的方式再對應一次。
- 欄位名稱請以半形英文設定。
- 「欄位名稱」與「欄位資料」為必填，「超連結資料」為選填。

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1(1)

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1 | 1

欄位名稱 Title

欄位資料 靈感條目(title) ▼

超連結資料 --- 請選擇 ---

超連結

欄位名稱 Dynasty

欄位資料 朝代(time\_dynasty) ▼

超連結資料 --- 請選擇 ---

超連結

欄位名稱 Era

欄位資料 靈感發生時間(era) ▼

超連結資料 --- 請選擇 ---

超連結

## 表格文本轉換工具

## Step 5: 添加文件內文

- 額外上傳之文件檔案，請用 .txt 純文字檔，並以 **UTF-8** 編碼格式儲存檔案，避免出現亂碼。
- 此步驟僅將所提供之文檔併入 XML 中，內文、多值欄位、註解、事件之編寫，欄位內容需符合 [DocuXML](#) 標準。

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1(1)

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1 | 1

內文  
doc\_content多值欄位  
MetaTags註解  
Comment

來源 對應資料表欄位 ▼

對應欄位

靈感故事全文(full\_text) ▼

+ 新增一項對應欄位

## 表格文本轉換工具

## Step 5: 添加文件內文

- 額外上傳之文件檔案，請用 .txt 純文字檔，並以 **UTF-8** 編碼格式儲存檔案，避免出現亂碼。
- 此步驟僅將所提供之文檔併入 XML 中，內文、多值欄位、註解、事件之編寫，欄位內容需符合 [DocuXML](#) 標準。

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1(1)

清涼山志靈應故事詮釋資料-final | 工作表1 | 1

內文  
doc\_content多值欄位  
MetaTags註解  
Comment

對應欄位

事發背景活動或目的(metatags/context) ▼ Context

本尊化現的身分或稱呼(metatags/sacred\_identity) ▼ Incarnation

本尊化現的性別(metatags/sacred\_gender) ▼ Incarnation\_Gender

本尊化現的裝容特色(metatags/appearance) ▼ Incarnation\_Features

靈感事件之隨附靈異人物或活物(metatags/mani\_attendants) ▼ Accompanying\_LivingTI

提及之特殊物件(metatags/special\_objects) ▼ Special\_Objects

顯現之真容(metatags/true\_images) ▼ Sacred\_Identity

真容特徵(metatags/true\_image\_fts) ▼ Sacred\_Features

真身協侍(metatags/sacred\_attendants) ▼ Sacred\_Attendants

## Step 6: 輸出 DocuXML 檔案

- 請記得下載一份檔案到本地端做備份。

輸出檔案名稱 清涼山靈應故事詮釋資料-2023-11-13-am02

下載

資料庫名稱 清涼山靈應故事詮釋資料-2023-11-13-am02

建庫到 DocuSky 上

## 接續使用

- [線上資料庫](#)：建構、刪除、檢視、檢索資料庫。
- [建庫檔管理工具](#)：後分類的設定。
- [擷詞工具](#)：文本探勘，從文本擷取出詞彙清單。
- [文本批次標記工具](#)：文本標記，對文本進行人名、地名、職官、時間等標註。
- [標記與詞彙統計分析工具](#)：文本分析，統計文本的詞彙與標記。

## XML 預覽

```
<?xml version="1.0"?>
<ThdlPrototypeExport>
<corpus name="清涼山志靈應故事詮釋資料-fi
<metadata_field_settings>
<time_dynasty show_spotlight="Y" displa
<era show_spotlight="Y" display_order="
<year_for_grouping show_spotlight="Y" d
```



建庫檔管理工具

\_dynasty>  
for\_grouping)

分類樹工具

資料庫: 普陀山靈應故事詮釋資料-2023-11-14-am02-final- ( 建庫...

文獻集: 普陀洛迦新志靈應故事詮釋資料 ▾

後分類: 關閉 | metadata | tags ||

綴

存

圖

下

查詢:

縮小範圍

重新查詢

reset

undo

捲到下一篇

顯示切換: DocMeta

Comment

片段

<br/>

postClassification



- 朝代(time\_dynasty) ▾
- 朝代(time\_dynasty)
- 靈感發生時間(era)
- 靈感發生西元年(year\_for\_grouping)
- 觀音示現或與觀音感通以及道場靈應(doc\_class)
- 靈感事件的類型或主題 ( 超自然反應的類型 ) (doc\_type)
- 發生地點名稱(geo\_level2)
- 事件主角稱呼(Author)

Query: .all

Matches: 66

▬

1

2

3

4

»

跳至第

頁

執行

1.蛤蜊現相

|          |      |            |        |
|----------|------|------------|--------|
| #TITLE   | 蛤蜊現相 | #DYNASTY   | 06-唐   |
| #ERA     | 太和五年 | #YEAR      | 831    |
| #SITE    | 普陀山  | #LOCATION  | 長安     |
| #CONTEXT | 食蛤蜊  | #GAZETTEER | 普陀洛迦新志 |

資料庫: 清涼山靈應故事詮釋資料-2023-11-13-am02-final- ( 建庫...

文獻集: 清涼山志靈應故事詮釋資料-final ▾

後分類: 關閉 | metadata | tags ||

綴

存

圖

下

查詢:

縮小範圍

重新查詢

reset

undo

捲到下一篇

顯示切換: DocMeta

Comment

片段

<br/>

postClassification



- 朝代(time\_dynasty) ▾
- 朝代(time\_dynasty)
- 靈感發生時間(era)
- 靈感發生西元年(year\_for\_grouping)
- 文殊示現或與文殊感通以及道場靈應(doc\_class)
- 靈感事件的類型或主題 ( 超自然反應的類型 ) (doc\_type)
- 發生地點名稱(geo\_level2)
- 事件主角稱呼(Author)
- 寺志名稱(doc\_topic\_I1)
- 道場名稱(geo\_level1)
- 故事所在章節名稱(doc\_topic\_I2)

Query: .all

Matches: 80

▬

1

2

3

4

»

跳至第

頁

執行

1.五髻仙人傳

|                  |       |                   |             |
|------------------|-------|-------------------|-------------|
| #TITLE           | 五髻仙人傳 | #DYNASTY          | 01-春秋時期     |
| #ERA             | 春秋時期  | #YEAR             | -443        |
| #SITE            | 五臺山   | #LOCATION         | 五臺山 ( 五頂間 ) |
| #CONTEXT         | 遊聖境   | #GAZETTEER        | 清涼山志        |
| #INTERACTION_WAY | 示現    | #INTERACTION_TYPE | 仙境遨遊        |
| #INCARNATION     | 非化現   | #INCARNATION_FEAT | 非化現         |

postClassification

朝代(time\_dynasty)

01-春秋時期

1

02-北魏

2

03-北齊

3

04-北周

2

05-隋

4

06-唐

25

08-北宋

4

09-南宋

2

10-宋

1

11-元

3

12-明

27

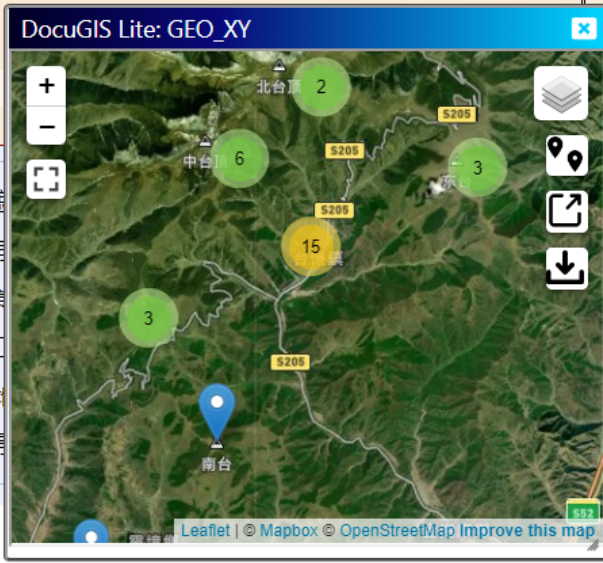
13-清

6

2.貧女乞齋傳

|                            |            |                         |                   |
|----------------------------|------------|-------------------------|-------------------|
| #TITLE                     | 貧女乞齋傳      | #DYNASTY                | 02-北魏             |
| #ERA                       | 北魏無紀年      | #YEAR                   | 386-534           |
| #SITE                      | 五臺山        | #LOCATION               | 五臺中心區- ( 大孚靈鷲寺 )  |
| #CONTEXT                   | 齋會 ( 無遮齋 ) | #GAZETTEER              | 清涼山志              |
| #INTERACTION_WAY           | 示現         | #INTERACTION_TYPE       | 訓誡                |
| #INCARNATION               | 女 ( 貧女 )   | #INCARNATION_FEATURES   | 孕婦                |
| #ACCOMPANYING_LIVINGTHINGS | 童子;犬       | #SPECIAL_OBJECTS        | 文殊菩薩髮 ( 貧女施金色聖髮 ) |
| #SACRED_IDENTITY           | 文殊 ( 菩薩相 ) | #SACRED_FEATURES        | 未提及               |
| #SACRED_ATTENDANTS         | 獅子;童子      | SUPERNATURAL_PHENOMENON | 【光】-雲光            |
| #MAIN_CHARACTER            | 主僧         | MAINCHARACTER_IDENTITY  | 僧                 |
| #SUTRAS_AND_IDEOLOGIES     | 無          |                         |                   |

元魏大孚靈鷲寺，每春三月設無遮齋。未遑眾食，告主僧曰：「吾有食，更須分食。」僧怒曰：「汝求僧食，空，化菩薩相；犬為獅子，兒為二童子。」空中偈曰：持心如大地，等奉行。」空中偈曰：持心如大地，初，主僧圓廣重加修飾，塔下掘得



等者，於法亦等。有貧女，莫知所從，攜抱二子，一犬隨之。身無餘資，翦髮以施，意令二子俱足。女曰：「吾犬亦當得食。」僧勉強與之。女曰：「我腹有子，貧女被訶，即說偈曰：苦瓠連根苦，甜瓜徹蒂甜，三界無著處，致使阿師嫌，即踊身虛空，竟波百骸俱捨盡，其如憎愛何，時會千人，悲泣向空曰：「大聖，願示平等法門，我真聖，取刀欲剗其目，眾遮乃止。即以貧女所施之髮，於身起處建塔供養。萬曆

postClassification

靈感事件的類型或主題 (超自然反應的類型) (doc\_type)

Sort: 文件數量 (降序)

☐ 慰喻
 ☐ 徵驗
 ☐ 訓誡
 ☐ 入聖境
 ☐ 變形
 ☐ 成仙
 ☐ 獲物
 ☐ 救難
 ☐ 開悟而化
 ☐ 懲戒
 ☐ 仙境遨遊
 ☐ 開悟
 ☐ 變食

27

16

10

7

5

3

3

2

CatDistributionLite: (清涼山靈應故事詮釋資料-2023-11-13-am02-final- (建庫檔管理 | 分類樹) /清涼山志靈應故事詮釋資料-final) .all

→ TableView

MaxCues: 14

| 靈感事件的類型或主題 (超自然反應的類型) (doc_type) | Percentage |
|----------------------------------|------------|
| 慰喻                               | 33.75%     |
| 徵驗                               | 20.00%     |
| 訓誡                               | 12.50%     |
| 入聖境                              | 8.75%      |
| 懲戒                               | 3.75%      |
| 仙境遨遊                             | 1.25%      |
| 開悟                               | 0.00%      |
| 變食                               | 0.00%      |
| 獲物                               | 0.00%      |
| 救難                               | 0.00%      |
| 開悟而化                             | 0.00%      |
| 變形                               | 0.00%      |

YearStatsLite: (普陀山靈應故事詮釋資料-2023-11-14-am02-final- (建庫檔管理 | 分類樹) ) 普陀洛迦新志靈應故事詮釋資料

→ TableView

EraLines

WordCloudLite: .all TYPE

→ TableView

wordcloud1

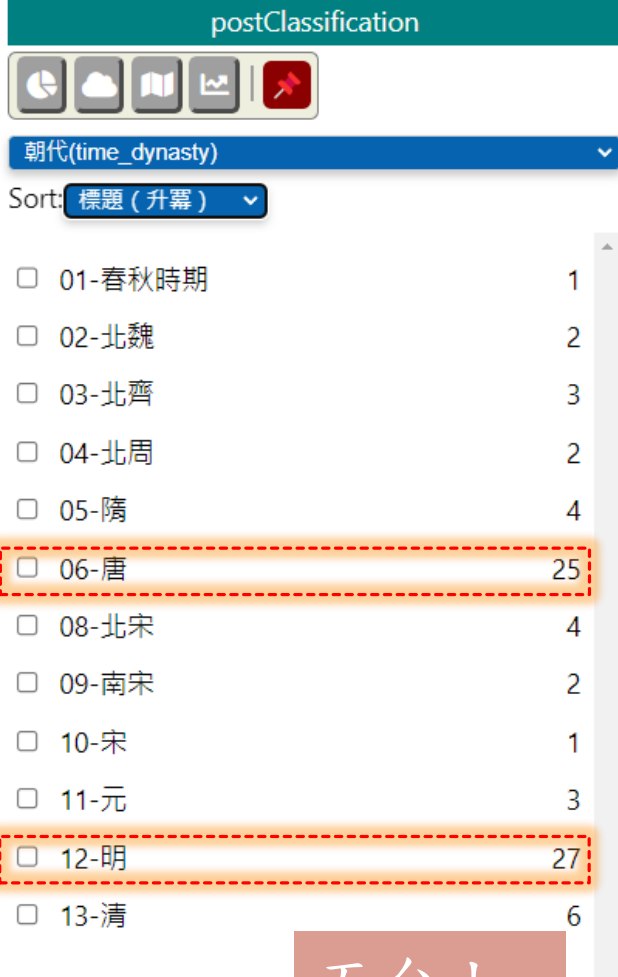
wordcloud2

bubble chart

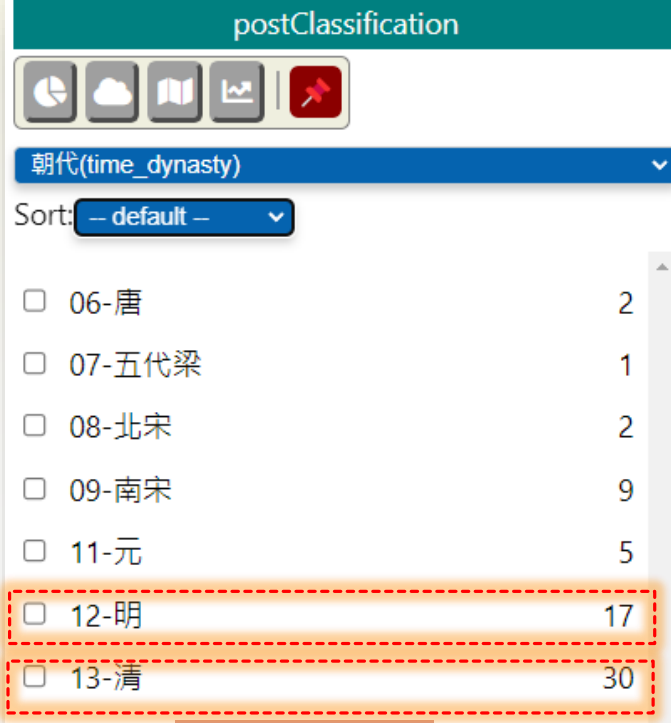
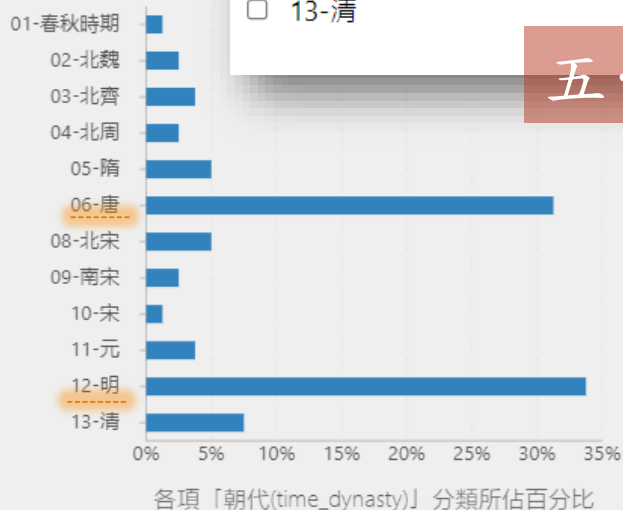
Load

Save

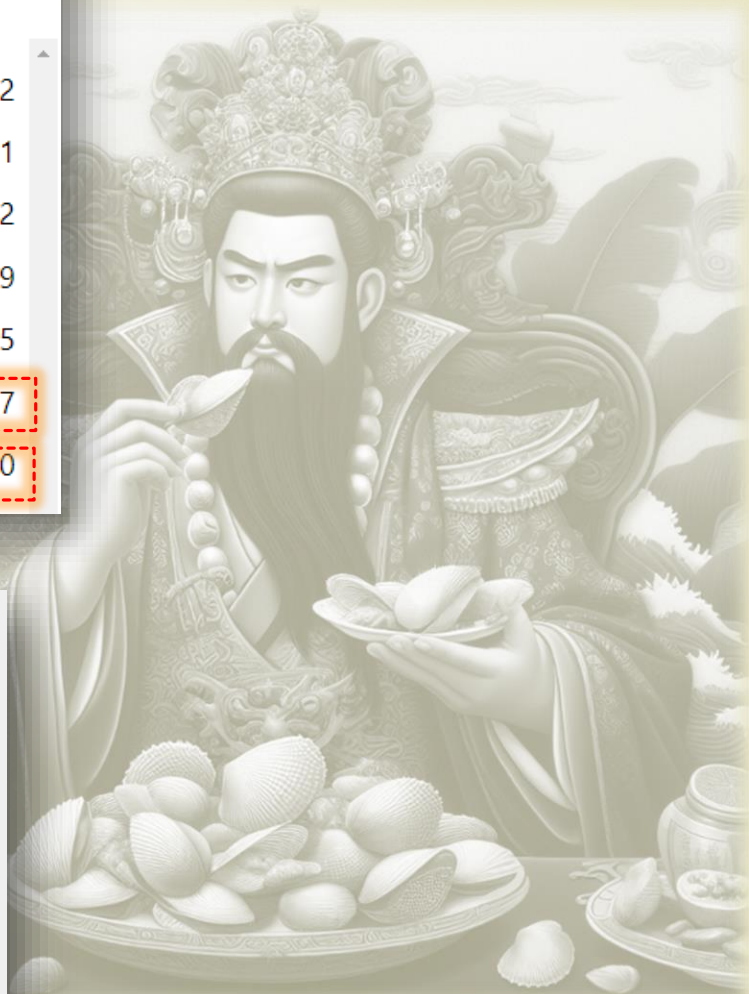
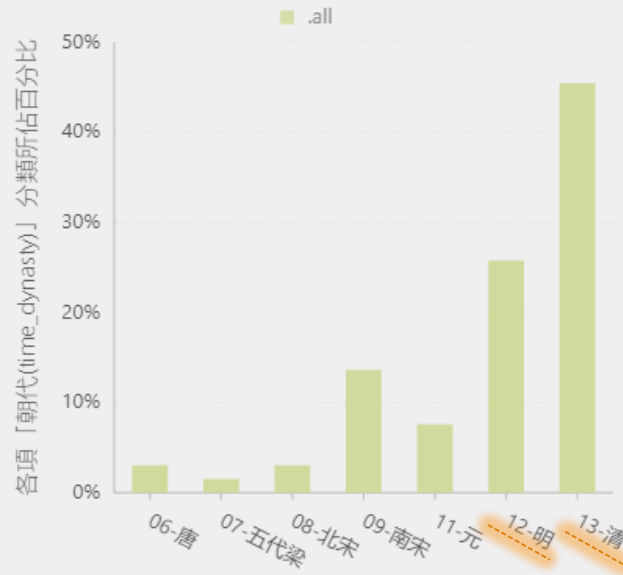
20



五台山

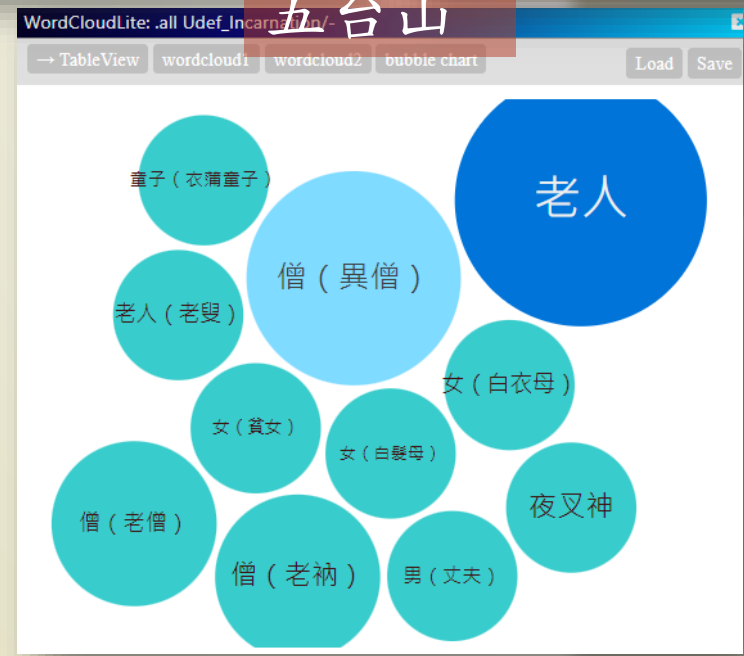


普陀山



| 本尊化現的身分或稱呼(metatags/sacred_identity)        |    |                                              |   |
|---------------------------------------------|----|----------------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 女 (白衣母)            | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧        | 1 |
| <input type="checkbox"/> 女 (白髮母)            | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (比丘)   | 1 |
| <input type="checkbox"/> 女 (貧女)             | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (老比丘)  | 1 |
| <input type="checkbox"/> 未化現                | 13 | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (老衲)   | 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 老人      | 6  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (老僧)   | 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 老人 (老叟) | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (行者)   | 1 |
| <input type="checkbox"/> 男 (丈夫)             | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (杜順和尚) | 1 |
| <input type="checkbox"/> 夜叉神                | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (沙門)   | 1 |
| <input type="checkbox"/> 非化現                | 4  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (長者)   | 1 |
| <input type="checkbox"/> 無                  | 33 | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (梵僧)   | 1 |
| <input type="checkbox"/> 童子 (衣蒲童子)          | 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (異僧)   | 4 |
|                                             |    | <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (頭陀)   | 1 |

五台山



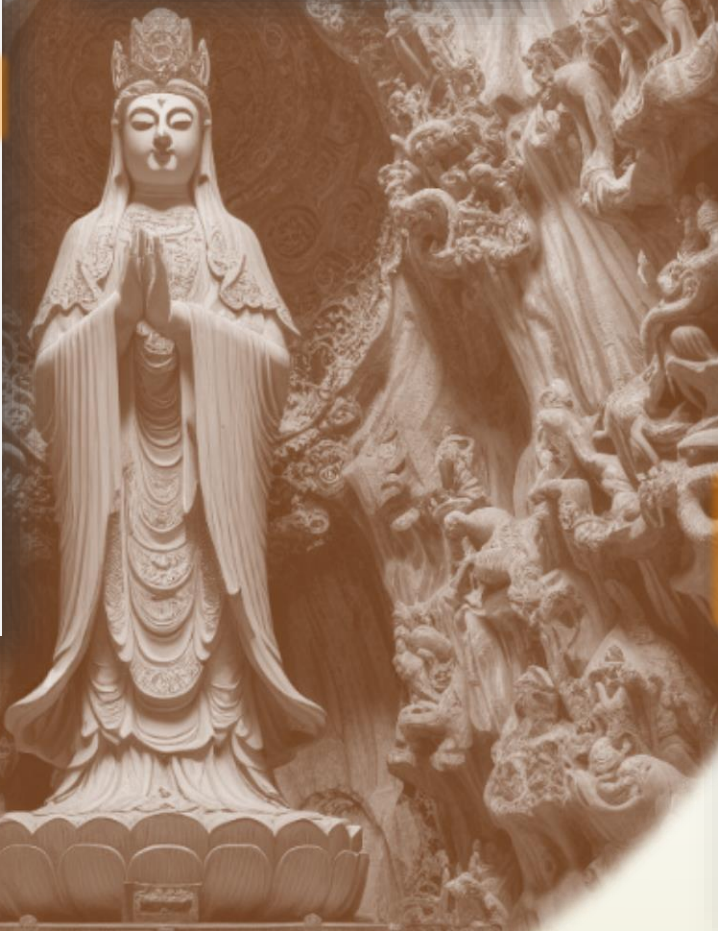
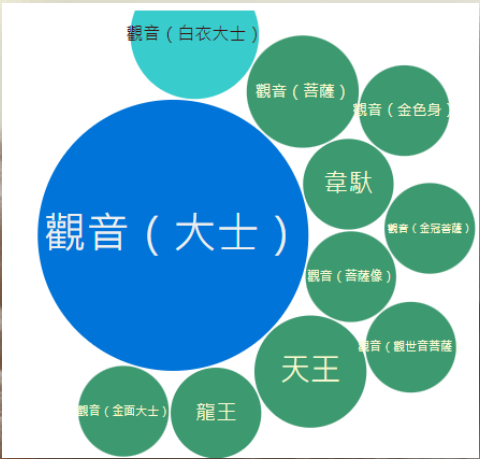
| 本尊化現的身分或稱呼(metatags/sacred_identity)          |    |  |
|-----------------------------------------------|----|--|
| <input type="checkbox"/> 女 (老嫗)               | 1  |  |
| <input type="checkbox"/> 女 (姆)                | 1  |  |
| <input type="checkbox"/> 女 (嫗)                | 1  |  |
| <input type="checkbox"/> 男女二大士                | 1  |  |
| <input type="checkbox"/> 非化現                  | 31 |  |
| <input type="checkbox"/> 無                    | 23 |  |
| <input type="checkbox"/> 蛤中觀世音梵相              | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 道士 (道者)   | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 道士 (養素先生) | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 道姑        | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 僧         | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (主僧)    | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (長僧)    | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (胡僧)    | 1  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 僧 (羅漢狀)   | 1  |  |

普陀山

顯現之真容比較

| 顯現之真容(metatags/true_images)                 |  |    |
|---------------------------------------------|--|----|
| <input type="checkbox"/> 天王                 |  | 2  |
| <input type="checkbox"/> 韋馱                 |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 神靈                 |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 無                  |  | 32 |
| <input type="checkbox"/> 龍王                 |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音                 |  | 1  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 觀音 (大士) |  | 20 |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (白衣大士)          |  | 3  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (白面大士)          |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (金色身)           |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (金冠菩薩)          |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (金面大士)          |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (菩薩)            |  | 2  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (菩薩像)           |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 觀音 (觀世音菩薩)         |  | 1  |

普陀山



| 顯現之真容(metatags/true_images)                  |  |    |
|----------------------------------------------|--|----|
| Sort: <span>— default —</span>               |  |    |
| <input type="checkbox"/> 二儒服者                |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (丈六金容)           |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (大士形)            |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (文殊菩薩)           |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (文殊像)            |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (老人)             |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (異僧)             |  | 1  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 文殊 (童子相) |  | 1  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 文殊 (童子相) |  | 3  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (菩薩相)            |  | 2  |
| <input type="checkbox"/> 文殊 (菩薩像)            |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 未現                  |  | 64 |
| <input type="checkbox"/> 白衣母                 |  | 1  |
| <input type="checkbox"/> 海雲比丘                |  | 1  |

五台山



# 五台山



- ☐ [光] 十指現燈
- ☐ [光] 口出光
- ☐ [光] 大圓光中有七級浮圖
- ☐ [光] 五色通身光
- ☐ [光] 五色圓光
- ☐ [光] 五頂燈飛數百
- ☐ [光] 五聖燈
- ☐ [光] 五竅流光
- ☐ [光] 天花隨色生光
- ☐ [光] 火光
- ☐ [光] 白光數四
- ☐ [光] 白光襲衣
- ☐ [光] 光中無數化佛
- ☐ [光] 光明上燭
- ☐ [光] 光明滿室
- ☐ [光] 佛像面門放光
- ☐ [光] 沙彌逐燈而歸

- ☐ [水] 大雨千里
- ☐ [火] 投火中
- ☐ [火] 神火自焚
- ☐ [火] 經書不焚
- ☐ [火] 雷火涌地
- ☐ [火] 雷自竈出

- ☐ [光] 居屋為月輪
- ☐ [光] 舍利瓶放光
- ☐ [光] 金光煥散
- ☐ [光] 金魚有光明
- ☐ [光] 金輪浮空，光吞五頂
- ☐ [光] 紅日一輪
- ☐ [光] 紅蓮火光
- ☐ [光] 晃耀天光
- ☐ [光] 神光照頂
- ☐ [光] 神燈
- ☐ [光] 神燈浮空
- ☐ [光] 神燈遍野
- ☐ [光] 彩霞滿樹
- ☐ [光] 祥光
- ☐ [光] 鉢中影像
- ☐ [光] 無數月輪
- ☐ [光] 窗戶洞明
- ☐ [光] 菩薩影
- ☐ [光] 雲上圓光
- ☐ [光] 雲光
- ☐ [光] 黃光大熾而殞
- ☐ [光] 圓光半身像
- ☐ [光] 圓光紅色

- ☐ [光] 獅子狀
- ☐ [光] 萬燈化為大圓光
- ☐ [光] 精光曜日
- ☐ [光] 蓮華狀
- ☐ [光] 諸佛現形說偈
- ☐ [光] 澡瓶狀
- ☐ [光] 燈光
- ☐ [光] 錫杖狀

- ☐ [身] 躡身入洞
- ☐ [味] 香美荼羹
- ☐ [風] 大風卒起
- ☐ [神人] 數十騎沿嶺而來
- ☐ [意] 入三昧
- ☐ [意] 入火光三昧
- ☐ [聖物] 掘地得鉢、像
- ☐ [境] 凡聖同居土
- ☐ [境] 天宮仙境
- ☐ [境] 法華院聖境
- ☐ [境] 般若寺聖境
- ☐ [境] 善住天閣，寶色燦爛

- ☐ [鼻] 異香
- ☐ [鼻] 異香綰組
- ☐ [鼻] 異香凝結
- ☐ [鼻] 遍聞合香
- ☐ [瘰癧] 食薇病瘰
- ☐ [聲] 空中磬日
- ☐ [聲] 空磬
- ☐ [聲] 珠珮聲
- ☐ [聲] 清脆聲(錚然有聲)
- ☐ [聲] 鈴聲隱隱
- ☐ [聲] 鐘聲大震
- ☐ [變形] 文殊、普賢二像

- ☐ [夢] 白衣母入其家
- ☐ [夢] 老人告誡
- ☐ [夢] 老比丘說苦空法
- ☐ [夢] 忽憶往事
- ☐ [夢] 法愛自白
- ☐ [夢] 金甲神入夢囑咐
- ☐ [夢] 授記往生
- ☐ [夢] 夢中見菩薩放光、滴水
- ☐ [夢] 夢中換心 [光] 圓光若鏡
- ☐ [夢] 夢至淨土

# 普陀山



- ☐ [火]-船忽自焚
- ☐ [光]-大燈兩盞，照耀光明
- ☐ [光]-火光
- ☐ [光]-光燭上下
- ☐ [光]-東南隅，現紅光
- ☐ [光]-金色大圓光
- ☐ [光]-金色身照耀洞府
- ☐ [光]-金色晃耀
- ☐ [光]-洞口有金光
- ☐ [光]-洞中現五色光
- ☐ [光]-乘光而度
- ☐ [光]-神光滿海，四曠如
- ☐ [光]-眼前徧滿紅光
- ☐ [光]-祥光滿洞
- ☐ [光]-鐵佛首佛光

- ☐ [附身]-自稱南海老衲
- ☐ [風]-風旋外向，諸樓無恙
- ☐ [夢]-巨人索骨
- ☐ [夢]-至普陀梵音洞前求相
- ☐ [夢]-夜神索釜
- ☐ [夢]-神人托夢
- ☐ [夢]-酒杯中見觀音
- ☐ [夢]-淡妝姆自普陀山來化衣單
- ☐ [夢]-夢至靈隱
- ☐ [夢]-夢遊普陀山普莊嚴殿
- ☐ [夢]-夢遊普陀得異兆
- ☐ [夢]-臨終見故翁嘆息而去
- ☐ [鼻]-天香
- ☐ [影像]-半身雲氣中、倏入石壁去
- ☐ [聲]-其聲如雷
- ☐ [聲]-神像作聲
- ☐ [隱身]-像成，僧不知所在
- ☐ [變形]-浮花為指

- ☐ 入水府
- ☐ 巨人拘魂
- ☐ 舟觸礁不動
- ☐ 南海收魂
- ☐ 神飛南海
- ☐ 神飛故鄉
- ☐ 陰差拘魂
- ☐ 無
- ☐ 霧雨驟至，舟不能行
- ☐ 寶印方巾，家中顯現
- ☐ 鐵佛不動

# 主角身分之比較

| 主角身分(metatags/author_identity)  |    |
|---------------------------------|----|
| <input type="checkbox"/> 僧      | 45 |
| <input type="checkbox"/> 庶民     | 14 |
| <input type="checkbox"/> 行者     | 3  |
| <input type="checkbox"/> 官-太監   | 3  |
| <input type="checkbox"/> 無      | 3  |
| <input type="checkbox"/> 居士     | 2  |
| <input type="checkbox"/> 李氏妻    | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-公主   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-太尉   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-州牧   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-長史   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-皇子   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-都督   | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-雁門太守 | 1  |
| <input type="checkbox"/> 信士     | 1  |
| <input type="checkbox"/> 梵僧     | 1  |

五台山

| 主角身分(metatags/author_identity)        |    |
|---------------------------------------|----|
| <input type="checkbox"/> 庶民           | 21 |
| <input type="checkbox"/> 僧            | 14 |
| <input checked="" type="checkbox"/> 官 | 3  |
| <input type="checkbox"/> 官-皇帝         | 3  |
| <input type="checkbox"/> 官兵           | 3  |
| <input type="checkbox"/> 無            | 3  |
| <input type="checkbox"/> 不明           | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-中丞         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-內殿承旨       | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-太尉         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-戶部侍郎       | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-司戶         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-昌國監        | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-武舉人        | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-知府         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-信國公        | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-郡丞         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-御史中丞       | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-部將         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-給事中        | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-越王         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-集賢學士       | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-漕使         | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-魯國公        | 1  |
| <input type="checkbox"/> 官-翰林院學士      | 1  |

普陀山

- 提及經典或佛教概念(metatags/canons)
- ☐ 《十地》
  - ☐ 《消災呪》
  - ☐ 《尊勝呪》
  - ☐ 《三晉異記》
  - ☐ 《佛頂尊勝陀羅尼經》
  - ☐ 《決疑論》
  - ☐ 《法界觀門》
  - ☐ 《法華》
  - ☐ 《法華經》
  - ☐ 《高僧傳·感通篇》
  - ☐ 《莊子》
  - ☐ 《華嚴》
  - ☐ 《華嚴法界觀》
  - ☐ 《華嚴經》
  - ☐ 《華嚴論》
  - ☐ 《寶藏經》
  - ☐ 《覺護傳》(佛陀波利傳)
  - ☐ 一切世間樂見上大精進佛
  - ☐ 一切種智
  - ☐ 入一塵
  - ☐ 三十五佛
  - ☐ 三車
  - ☐ 三昧

- ☐ 凡聖同居
- ☐ 大乘
- ☐ 大乘經
- ☐ 大圓鏡智
- ☐ 五會念佛
- ☐ 化佛
- ☐ 心
- ☐ 文殊
- ☐ 方便智
- ☐ 月輪
- ☐ 火光三昧
- ☐ 末法
- ☐ 正覺
- ☐ 生死大事
- ☐ 生死輪
- ☐ 如來
- ☐ 安樂行
- ☐ 羽化
- ☐ 佛戒
- ☐ 佛果
- ☐ 初心
- ☐ 戒律
- ☐ 沙界
- ☐ 供養大聖文殊

- ☐ 咒食
- ☐ 奉戒
- ☐ 念文殊名
- ☐ 念文殊名(文殊五字咒)
- ☐ 念文殊名(文殊五字咒)
- ☐ 念文殊名(持文殊菩薩名)
- ☐ 念文殊名(稱文殊名)
- ☐ 念文殊名(稱菩薩名)
- ☐ 念佛
- ☐ 法性
- ☐ 法眼
- ☐ 法喜
- ☐ 法華經偈
- ☐ 法幢
- ☐ 波羅夷
- ☐ 空有
- ☐ 金色世界
- ☐ 度生
- ☐ 恆河沙
- ☐ 苦空法
- ☐ 娑婆
- ☐ 般若
- ☐ 般若波羅蜜

- ☐ 婆羅門語
- ☐ 宿命
- ☐ 授記
- ☐ 淨土
- ☐ 淨土水池
- ☐ 荷澤之道
- ☐ 趺坐
- ☐ 無
- ☐ 無上正等菩提
- ☐ 無生
- ☐ 結緣
- ☐ 菩提
- ☐ 菩提因
- ☐ 菩薩戒
- ☐ 遠離行
- ☐ 蓮城
- ☐ 調伏
- ☐ 諸佛淨國
- ☐ 頭陀
- ☐ 彌陀
- ☐ 檀施
- ☐ 禪行
- ☐ 禪寂

- ☐ 權觀
- ☐ 禮懺
- ☐ 轉世
- ☐ 願力
- ☐ 觀佛

- 提及經典或佛教概念(metatags/canons)
- ☐ 〈楊椒山公家訓〉
  - ☐ 《金剛經》
  - ☐ 《敬信錄》
  - ☐ 《觀音經》
  - ☐ 七佛偈
  - ☐ 入法界
  - ☐ 三十二應身
  - ☐ 三途惡道
  - ☐ 不退轉
  - ☐ 文殊
  - ☐ 如來藏(指教法)
  - ☐ 行善
  - ☐ 法華經
  - ☐ 金剛般若
  - ☐ 般若船
  - ☐ 善根
  - ☐ 善財
  - ☐ 普門品三十二應身
  - ☐ 無
  - ☐ 等觀
  - ☐ 菩提心
  - ☐ 菩提岸
  - ☐ 圓通
  - ☐ 罪業
  - ☐ 蓮宮
  - ☐ 禪語
  - ☐ 藏經

五台山

普陀山

事發目的或背景與遭遇的靈應類型

歷代的靈應性質

歷代靈應地點與主角身分

歷代提及的經典與佛教概念

事發目的或背景與遭遇的靈應類型 (共 66 件)

- 入聖境 (共 1 件)
- 居普陀 (共 3 件)
- 建寺 (修葺鼓樓) (共 1 件)
- 建寺 (增建媽祖閣) (共 1 件)
- 建寺 (共 3 件)
- 紀錄 (共 3 件)
- 食蛤蜊 (共 1 件)
- 修行 (燭指) (共 1 件)
- 海上艱險 (共 2 件)
- 捨身供養 (共 1 件)
- 敕建道場 (共 1 件)
- 尋觀音 (共 3 件)
- 滋擾 (共 1 件)
- 焚經 (共 1 件)
- 盜大士像 (共 1 件)
- 盜像黃金 (共 1 件)
- 毀佛像 (共 2 件)
- 滅普陀 (共 1 件)
- 裝像 (共 2 件)
- 遊補陀 (共 3 件)
- 遊潮音洞 (共 2 件)
- 奪像幅 (共 1 件)
- 奪藏經 (共 1 件)
- 禮梵音洞 (共 2 件)
- 禮普陀 (共 9 件)
- 禮潮音洞 (共 3 件)
- 禮潮音洞 (共 1 件)
- 禮觀音 (共 7 件)
- 瀕死 (共 1 件)
- 禱潮音洞 (共 3 件)
- 禱觀音洞 (共 2 件)
- 觀建醮 (共 1 件)

普陀山

預言 (共 1 件)  
慰喻 (共 1 件)

慰喻 (共 3 件)

慰喻 (共 1 件)

徵驗 (共 2 件)  
懲戒 (共 1 件)

事發目的或背景與遭遇的靈應類型

歷代的靈應性質

歷代靈應地點與主角身分

歷代提及的經典與佛教概念

事發目的或背景與遭遇的靈應類型 (共 80 件)

- 火災 (共 1 件)
- 布施 (設浴) (共 1 件)
- 布施 (共 1 件)
- 求仙 (共 1 件)
- 求聖像 (共 1 件)
- 刺客 (共 1 件)
- 居五臺 (共 6 件)
- 建寺 (共 3 件)
- 修行 (禪定) (共 2 件)
- 修行 (整頓廟貌) (共 1 件)
- 修行 (共 1 件)
- 宸翰 (共 1 件)
- 神通濟飢 (共 1 件)
- 送佛像至臺山 (共 1 件)
- 逃難 (共 1 件)
- 授戒 (共 1 件)
- 尋文殊 (共 9 件)
- 尋聖者 (共 1 件)
- 尋聖境 (金剛窟) (共 1 件)
- 尋聖境 (共 1 件)
- 滅教 (共 1 件)
- 遊五臺 (共 30 件)
- 遊聖境 (共 1 件)
- 誦經 (共 2 件)
- 寫經 (共 1 件)
- 燃燈供養 (共 1 件)
- 禪修 (共 1 件)
- 齋會 (無遮齋) (共 1 件)
- 禮三十五佛 (共 1 件)
- 禮五臺 (金剛窟) (共 1 件)
- 禮五臺 (共 2 件)
- 禮文殊 (共 1 件)
- 懺悔 (共 1 件)

五台山

入聖境 (共 2 件)  
訓誡 (共 4 件)  
慰喻 (共 2 件)  
變形 (共 1 件)

入聖境 (共 2 件)  
成仙 (共 1 件)  
訓誡 (共 1 件)  
救難 (共 1 件)  
開悟而化 (共 1 件)  
徵驗 (共 5 件)  
慰喻 (共 12 件)  
獲物 (共 2 件)  
懲戒 (共 2 件)  
變形 (共 3 件)

分類樹的交叉比對觀察——事發目的或背景與遭遇的靈應類型

# 分類樹的交叉比對觀察——歷代提及的經點與佛教概念

## 歷代提及的經典與佛教概念

歷代提及的經典與佛教概念 (共 80 件)

- 01-春秋時期 (共 1 件)
- 02-北魏 (共 2 件)
- 03-北齊 (共 3 件)
- 04-北周 (共 2 件)
- 05-隋 (共 4 件)
- 06-唐 (共 25 件)
- 08-北宋 (共 4 件)
- 09-南宋 (共 2 件)
- 10-宋 (共 1 件)
- 11-元 (共 3 件)
- 12-明 (共 27 件)
- 13-清 (共 6 件)

- 化佛;大圓鏡智 (共 1 件)
- 無 (共 3 件)
- 結緣 (共 1 件)
- 蓮城 (共 1 件)

- 《華嚴》 (共 1 件)
- 念文殊名 (持文殊菩薩名);《華嚴論》 (共 1 件)
- 菩提 (共 1 件)

- 火光三昧 (共 1 件)
- 安樂行;遠離行 (共 1 件)

- 《華嚴》;《法華》 (共 1 件)
- 大乘;禪觀;無生;三昧;法眼;方便智;法性 (共 1 件)
- 無 (共 2 件)

- 《華嚴》;《決疑論》 (共 1 件)
- 《華嚴》;《法界觀門》;文殊;彌陀 (共 1 件)
- 三昧;菩提因 (共 1 件)
- 大乘經;末法;戒律;般若;佛果;初心;法華經偈 (共 1 件)
- 生死輪;如來;正覺 (共 1 件)
- 念文殊名 (共 1 件)
- 念文殊名 (文殊五字咒);三車;恆河沙;頭陀;空有;波羅夷 (共 1 件)
- 法幢 (共 1 件)
- 苦空法 (共 1 件)
- 娑婆;淨土;凡聖同居 (共 1 件)
- 婆羅門語;《佛頂尊勝陀羅尼經》;《華嚴》;《尊勝呪》 (共 1 件)
- 宿命;供養大聖文殊 (共 1 件)
- 荷澤之道 (共 1 件)
- 無 (共 7 件)
- 菩薩戒 (共 1 件)
- 諸佛淨國;五會念佛;金色世界;念佛;觀佛;一切種智;般若波羅
- 禪行;羽化 (共 1 件)
- 禪寂 (共 1 件)
- 轉世;禮懺 (共 1 件)

- 《華嚴》 (共 1 件)
- 入一塵;沙界 (共 1 件)
- 無 (共 1 件)
- 調伏;度生 (共 1 件)

- 《法華經》 (共 1 件)
- 《華嚴法界觀》;《莊子》;《十地》 (共 1 件)

- 《華嚴經》 (共 1 件)
- 淨土水池 (共 1 件)
- 無 (共 1 件)

- 《消災呪》;三十五佛;一切世間樂見上大精進佛 (共 1 件)
- 《華嚴》 (共 1 件)
- 心 (共 1 件)
- 佛戒 (共 1 件)
- 咒食;《華嚴經》; (共 1 件)
- 念文殊名 (共 3 件)
- 念文殊名 (文殊五字咒) (共 1 件)
- 念文殊名 (稱菩薩名) (共 1 件)
- 趺坐;生死大事;念文殊名 (稱文殊名) (共 1 件)
- 無 (共 14 件)
- 檀施 (共 1 件)
- 禪觀;《法華》;月輪;法喜 (共 1 件)

《文殊師利寶藏陀羅尼經》  
~ 唐 菩提流志 譯



此五臺山中文殊師利大聖真像  
現多般威靈叵測久成正覺不  
捨大悲隱法界身示天人相占萬  
菩薩住清涼山攝化有緣利益弘  
廣思惟憶念增長吉祥弘教稱揚  
能滿諸願普勸四眾供養歸依當  
來同證菩提妙果  
文殊師利童真菩薩五字心真言  
阿 囉 跋 左 曩  
文殊師利大威德法寶藏心陀羅尼  
唵 阿 味 囉 吽 引 佉 左 略  
對此像前隨分供養冥心一境專  
注課持迴施有情同歸常樂

《金剛頂瑜伽文殊師利菩薩經》  
~ 唐 不空三藏 譯

五代（10世紀）雕版印刷五台山文殊像  
10thC. Mañjusri. print. Place: The British  
Museum.  
[https://library.artstor.org/asset/MIDA\\_STEIN\\_12\\_010796807](https://library.artstor.org/asset/MIDA_STEIN_12_010796807).

# 分類樹的交叉比對觀察—— 歷代提及的經典與佛教概念

## 歷代提及的經典與佛教概念 (共 66 件)

### 06-唐 (共 2 件)

- 普門品三十二應身; (共 1 件)
- 無 (共 1 件)

### 07-五代梁 (共 1 件)

- (共 1 件)

### 08-北宋 (共 2 件)

- 無 (共 2 件)

### 09-南宋 (共 9 件)

- 文殊;善財;圓通;入法界;三十二應身;蓮宮;如來藏 (指教法);般若船;菩提岸 (共 1 件)
- 無 (共 7 件)
- 圓通;等觀 (共 1 件)

### 11-元 (共 5 件)

- 無 (共 5 件)

### 12-明 (共 17 件)

- 法華經 (共 1 件)
- 善根 (共 1 件)
- 無 (共 14 件)
- 禪語 (共 1 件)

### 13-清 (共 30 件)

- 《金剛經》;金剛般若;三途惡道;菩提心;不退轉 (共 1 件)
- 《敬信錄》;《觀音經》 (共 1 件)
- 《觀音經》 (共 1 件)
- 七佛偈 (共 1 件)
- 無 (共 24 件)
- 罪業;行善;〈楊椒山公家訓〉 (共 1 件)
- 藏經 (共 1 件)

普陀山

## 小結、

透過以上幾種類別的比較，資料庫提示了幾個值得注意的資訊，意即文殊的化身強調老人以及特異的老僧人，呈現了長年苦修僧的形象。而且文殊菩薩更樂於以這種形象來督促修行者實現更高的理想。普陀觀音的化身不多，而且加入道教元素；而普陀山的超自然現象中，某些關於附身與魂魄的故事，也暗示了此地對民間信仰的融合。至於，真容的顯現，反而以觀音為大宗，文殊顯現真容的機會不多。這或許也是民眾更熱切禮拜潮音洞、求見觀音真容的關係。

總結來說，五台山是一個強調修持佛法的道場，靈應活動與僧人緊密結合，展現出對於文殊化境，也就是置身神聖空間的嚮往，各種超自然的燈光奇蹟往往遍及各山頂，這展現了將整個五臺納入神聖空間的企圖，也使廣大的山區成為文殊菩薩游化的大舞台。而普陀山雖然鮮少強調該地與佛教經典或修行的關連，但觀音在潮音洞中頻繁顯現真容，以另一種方式吸引官民，達到勸慰、安撫人心的效果，卻是以另一種完全不同於五台山的方式，成為平易近人的信仰中心。